

## **Jegyzőkönyv**

**Készült:** 2014. január 27. napján 18 órakor, Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének rendkívüli nyílt ülésén.

**Helye:** Pilisvörösvár Város Polgármesteri Hivatalának tanácssterme

**Jelen vannak:** Gromon István polgármester, Kimmelné Sziva Mária alpolgármester, Pándi Gábor alpolgármester, Fresz Péter, Kiss István György, Kollár-Scheller Erzsébet, Kőrössy János, dr. Kutas Gyula, Müller Márton (18<sup>21</sup>-kor érkezett), Preszl Gábor, Schellerné Mikulán Anetta, Szöllösi János

**Meghívottak:** dr. Krupp Zsuzsanna jegyző, Kovácsné Schauer Andrea gazdálkodási osztályvezető helyettes, Vörösvári Újság

**Gromon István polgármester:** Köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy a Képviselő-testület 11 fővel határozatképes. Szavazásra tette fel a napirendi pontok elfogadását.

### **No.: 1**

A Képviselő-testület a napirendi pontokat a jelenlévő képviselők (11 fő) 11 igen (egyhangú) szavazatával elfogadta.

### **Napirendi pontok**

### **Előadó**

- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1.) Önrész biztosítása az „Essen auf Rädern” (Étel keréken) c. pályázathoz (Et.: 7/2014.)               | Gromon István<br>polgármester |
| 2.) Az önkormányzati főzőkonyha ételszállítási feladatainak saját szervezésű megoldása (Et.: 4/2014.)   | Gromon István<br>polgármester |
| 3.) Pilisvörösvár Város Önkormányzata második körös adóssághozjárólátásának végrehajtása (Et.: 6/2014.) | Gromon István<br>polgármester |

### **1. napirendi pont**

#### **Önrész biztosítása az „Essen auf Rädern” (Étel keréken) c. pályázathoz (A napirendhez tartozó előterjesztés száma: 7/2014.)**

**Gromon István polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását. A Pénzügyi, Városfejlesztési- és Környezetvédelmi Bizottság és a Német Nemzetiségi Önkormányzat az előterjesztést tárgyalta és támogatta a határozati javaslatot. A pályázat keretében lehetőség van a szociális feladatok ellátásához pályázati támogatással egy új gépjárművet vásárolni. A pályázati felhívásra kizárólag helyi német nemzetiségi önkormányzatok jelentkezhetnek, együttműködve egy időseket ápoló intézménnyel. Nagyon köszöni jegyző asszony segítségét a pályázat összeállításában. A pályázati határidő január 30. A pályázatokat várhatóan 2014. év végéig fogja a Német Köztársaság Belügyminisztériuma elbírálni.

Ha nyernének a pályázaton, a Napos Oldal hozzájutna egy új kisbuszhoz. A Napos Oldal által jelenleg használt Ford Transit 7 éves, amelyet az Önkormányzat vehetne át saját használatba (az autó jelenleg is önkormányzati tulajdonban van, de a Napos Oldal használja).

A hivatali kisbusz (szintén Ford) 12 éves, hosszabb utak (pl. testvérvárosi látogatások) megtételére már nem alkalmas. Nyertes pályázat esetén az Önkormányzat értékesíthet a hivatali kisbuszt, így a pályázati önrész

egy része megtérülhet.

A következő napirenddel összefüggésben (autóvásárlás az ételszállításhoz) elmondta, hogy a hivatali kisbusz nem alkalmas, arra, hogy az ételek kiszállítását ezzel a gépjárművel valósítsák meg, mivel erre a célra egy hosszabb és magasabb kisteher-gépjárművel tudnák ellátni a feladatot. Másrészt időben sem ér össze a két beszerzés, mert az ételszállító autó beszerzésével nem tudjuk megvárni a német nemzetiségi önkormányzat pályázatának elbírálását. A pályázat önrésze kb. 1.875e forint. Az előterjesztésben felsorolásra kerültek a beérkezett ajánlatok. Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

**No.: 2**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2/2014. (I. 27.) Kt. sz. határozata az „Étel kereken” 2014. évi pályázathoz önrész biztosításáról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- támogatja, hogy a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat pályázatot nyújtson be a Német Köztársaság Belügyminisztériuma által a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatán keresztül kiírt „Étel kereken” 2014. évi pályázati felhívására,
- biztosítja a pályázati felhívásban kiírt önrészt (maximum 1.875.000 forint értékben), melyet a 2014. évi költségvetési rendeletében biztosít,
- sikeres pályázat esetén együttműködési megállapodást köt a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnökével,
- a gépjármű üzemeltetésének költségeit, fenntartását vállalja a Napos Oldal Szociális Központ társulási költségvetésén belül.

Felelős: polgármester, NNÖ elnöke

Határidő: 2014. január 30.

A Képviselő-testület fenti határozatát a jelenlévő képviselők (11 fő) 11 igen (egyhangú) szavazatával hozta.

**Gromon István polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

## **2. napirendi pont**

**Az önkormányzati főzőkonyha ételszállítási feladatainak saját szervezésű megoldása  
(A napirendhez tartozó előterjesztés száma: 4/2014.)**

**Gromon István polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását. A Pénzügyi, Városfejlesztési- és Környezetvédelmi Bizottság az előterjesztést tárgyalta és támogatta a határozati javaslat elfogadását. Véleménye szerint amennyiben az ételszállítást is visszaszervezik, még tovább javítható a konyha működésének eredményessége. Az összehasonlító táblázatban láthatóak a számadatok, miszerint a beruházás rövid időn belül megtérülne, még úgy is, hogy az Önkormányzatnak be kellene szereznie az ételszállításra alkalmas gépjárművet. A saját feladatellátás előnye, hogy ki tudják használni az állam által nyújtandó teljes bértámogatást.

**Kőrössy János:** Kérdése, hogy a 8 órás gépkocsivezető más munkát is végez a munkaidejében, mert az ételkiszállítás úgy tűnik, nem teszi ki, csak 5-6 órát a munkaidejéből.

A költségvetésnél belevette volna az amortizációs, ügyviteli, karbantartási és vizsgaköltségeket is. További kérdése, hogy a kisteherautót más feladatellátására is lesz-e lehetőség hasznosítani, vagy kizárólag az ételek szállítására fogják alkalmazni?

**dr. Krupp Zsuzsanna jegyző:** Elmondta, hogy a jelenlegi hivatali kisbusz nem alkalmas az ételszállításra, mert a „raktere” rövid, így nem lehet elegendő bedellát elhelyezni a kiszállítás során.

**Kőrössy János:** Kérdése, hogy lesz megoldva a sofőr és a gépjármű helyettesítése, ha esetleg a sofőr

lebetegszik, vagy ha a kisbusz javításra szorul?

**Gromon István polgármester:** Nehéz meghatározni, hogy mennyi időt vesz igénybe az ételek kiszállításának időtartama. Igen nehéz fizikai munkát végez a sofőr a badellák kiszállítása során. A badellák/ládák súlya 25 kg, a sofőr napi több mint egy tonnát mozgat meg. Egy jó fizikumú sofőr 8 óránál rövidebb idő alatt is végezhet, egy rosszabb fizikumú viszont el sem tudja végezni a feladatot.

**dr. Krupp Zsuzsanna jegyző:** A sofőrrel történt beszélgetés során a munkavállaló elmondta, hogy reggel 6 órakor kezd meg a munkát és 14 óra után vissza kell mennie egy intézménybe még az üres edényekért. Úgy gondolja, hogy 7 óra szükséges a mindennapi feladatellátásához. A nyári szünet alatt előfordulhat, hogy korábban végez, mivel az iskolákba nem kell az ételeket kiszállítania. A 8 órás munkaidőt reálisnak tartja.

A jelenlegi gépkocsivezetővel történt megbeszélés során kifejtették, hogy amennyiben szükség van egyéb szállításra (pl.: bútorok, intézményekben költözködés stb.), akkor természetesen igénybe veszik a munkáját. Helyettesítés, betegállomány esetén az élelmezésvezető fogja a kisbuszt vezetni, mivel az útvonalakat nagyon jól ismeri, egy személy pedig a fizikai munkában nyújt majd ilyenkor segítséget. Ha a gépjármű meghibásodik, akkor igyekeznek a hivatali kisbusszal megoldani az átmeneti nehézségeket, egyéb esetben autót bérelnék. Az élelmezésvezető helyettesítése jelent még problémát, amit nagyon fontos rövid határidőn belül megoldani.

**Gromon István polgármester:** A meghallgatott személy nyitott volt az egyéb feladatok ellátására, és nagyon korrekten állt a feladatokhoz. Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

**No.: 3**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 3/2014. (I. 27.) Kt. sz. határozata az önkormányzati főzőkonyha ételszállítási feladatának saját szervezésben történő ellátásáról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2013. szeptember 1-jétől felállított önkormányzati főzőkonyha ételszállítási feladatait 2014. március 1-jétől saját szervezésben kívánja megoldani:

- egy fő 8 órás munka törvénykönyve szerinti gépkocsivezető alkalmazásával, valamint
- egy max. 2 millió forint értékű használt kisteherautó megvásárlásával.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy járjon el az autóbemelés ügyében, szerezzen be több ajánlatot, majd kössön adásvételi szerződést, illetve létesítsen jogviszonyt egy gépkocsivezetővel.

Fedezet forrása: A 2014. évi költségvetés intézményi beruházások előirányzata.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester, jegyző

A Képviselő-testület fenti határozatát a jelenlévő képviselők (11 fő) 11 igen (egyhangú) szavazatával hozta.

**Gromon István polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

*Müller Márton 18<sup>21</sup>-kor érkezett*

*A Képviselő-testület létszáma 12 főre módosult.*

### **3. napirendi pont**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata második körös  
adósságkonszolidációjának végrehajtása  
(A napirendhez tartozó előterjesztés száma: 6/2014.)**

**Gromon István polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását. A Pénzügyi, Városfejlesztési- és Környezetvédelmi Bizottság az előterjesztést tárgyalta és támogatta az I. és II. sz. határozatok elfogadását. Tájékoztatásként elmondta, hogy a II. határozati javaslatot azért készítették el, mert a hosszúlejratú hitelekkel kapcsolatban jelenleg még nem tudnak részletes döntést hozni, mivel az Államkincstár csak január 28-ig tájékoztatja az Önkormányzatokat, hogy mely hiteleket fogja támogatni, és melyek azok a hitelek, amelyeket konszolidálnak majd, pontosan milyen összeggel, és milyen feltételekkel. Lehet, hogy az Államkincstár elfogadja a most előzetesen készített általános megfogalmazású (II.) határozati javaslatot. Ha nem, akkor a február 5-i ülésen lehet, hogy újra tárgyalni fogják a konszolidációval kapcsolatos előterjesztést – vagy egy más időpontban. A kötvénnyel kapcsolatosan tisztább a helyzet, ott a végleges döntést a mai nap folyamán meg tudják hozni. Úgy gondolja, hogy a 2014. évi költségvetést egyértelműen pozitívan befolyásolja a kormány döntése. Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

**No.: 4**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 4/2014. (I. 27.) Kt. sz. határozata a Pilisvörösvári Önkormányzat 2027/A elnevezésű kötvény második körös adósságkonszolidációjáról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Magyarország 2014. évi központi költségvetéséről szóló 2013. évi CCXXX. törvény 67-68.§-aiban foglaltakra figyelemmel, valamint az ÁKK által kiadott útmutató alapján az alábbi határozatot hozza:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Magyarország 2014. évi központi költségvetéséről szóló 2013. évi CCXXX. törvény 67-68.§ alapján az abban foglaltak végrehajtása érdekében 18.829 db 7.671 Ft névértékű értékpapírt 144.437.259 Ft összegben 2014.02.28-i értéknappal visszavásárol a HU0000341177 ISIN azonosítószámú működési célú Pilisvörösvári Önkormányzat 2027/A elnevezésű Kötvényből.

A Képviselő-testület az adósságátvállalással összefüggésben felhatalmazza a polgármestert a Központi Elszámolóház és Értéktár Zrt. (KELER Zrt.) által kialakított eljárási rend alapján végrehajtandó sorozat teljes törléséhez szükséges nyilatkozatok megtételére, a kapcsolódó dokumentumok aláírására és a megállapodások megkötésére.

A Képviselő- testület hozzájárul ahhoz, hogy az Önkormányzatnak a Magyar Állam által átvállalt adósságállománya tekintetében a Sberbank Magyarország Zrt. a teljesítést az Önkormányzat helyett a Magyar Államtól elfogadja.

A Képviselő- testület fentiekkel összefüggésben az adósságátvállalás végrehajtása érdekében felhatalmazza a polgármestert a Magyar Állam az Önkormányzat és a Sberbank Magyarország Zrt. között létrejövő háromoldalú tartozásátvállalási szerződések aláírására.

A Képviselő- testület nyilatkozik arról, hogy Pilisvörösvár Város Önkormányzata továbbra sem áll a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. törvény szerinti adósságrendezési eljárás alatt.

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. február 28.

A Képviselő-testület fenti határozatát a jelenlévő képviselők (12 fő) 12 igen (egyhangú) szavazatával hozta.

**Gromon István polgármester:** Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő II. sz. határozati javaslatot.

**No.: 5**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 5/2014. (I. 27.) Kt. sz. határozata  
Pilisvörösvár Város Önkormányzatának második körös adósságkonszolidációjáról**

1. Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Országgyűlés által elfogadott, Magyarország 2014. évi központi költségvetéséről szóló 2013. évi CCXXX. törvény 67-68. §-ában foglaltakra figyelemmel kinyilvánítja, hogy a költségvetési törvényben írt feltételekkel az adósságállományának Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni.
2. A Képviselő-testület kijelenti, hogy az önkormányzat nem rendelkezik olyan betéttel vagy egyéb számlaköveteléssel, ami kifejezetten egy adott adósságelemhez kapcsolódik, vagy annak fedezetére, teljesítésének biztosításául szolgál.
3. A Képviselő-testület kinyilvánítja, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 332. § alapján megállapodást kíván kötni a Magyar Állammal az önkormányzatot terhelő, az adósságátvállalással érintett adósságállománya átvállalásáról.
4. A Képviselő-testület az adósságátvállalással összefüggésben felhatalmazza a polgármestert, hogy:
  - a) megtegye a másodikkörös adósságkonszolidációval kapcsolatos nyilatkozatokat és intézkedéseket;
  - b) a szükséges megállapodásokat kösse meg.
5. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az adósságátvállalással kapcsolatos intézkedéseiről a soron következő ülésén tájékoztassa a testületet.

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. február 28.

A Képviselő-testület fenti határozatát a jelenlévő képviselők (12 fő) 12 igen (egyhangú) szavazatával hozta.

**Gromon István polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását. Tájékoztatóként elmondta, hogy törvény szerint február 5-ig kell az idejű költségvetést beterjeszteni a Képviselő-testület elé, így a szerdai napon 18 órakor kerül sor a Képviselő-testület ülésére, és előtte való két napban kerül sor a Bizottsági ülésekre. Kéri, hogy a Képviselők a vagyonyilatkozataikat az ülés után adják le. Megköszönte a jelenlévők munkáját, és bezárta az ülést 18<sup>34</sup>-kor.

**K.m.f.**

**Gromon István**  
polgármester

**dr. Krupp Zsuzsanna**  
jegyző